

**WYROK**  
**z dnia 30 listopada 2021 r.**

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

**Przewodniczący: Agnieszka Trojanowska**  
**Protokolant: Klaudia Kwadrans**

po rozpoznaniu na rozprawie w Warszawie w dniu 30 listopada 2021 r. odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w dniu 15 listopada 2021 r. przez **LUG Services spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Zielonej Górze, ul. Gorzowska 11** w postępowaniu prowadzonym przez **zamawiającego – Gminę Mełgiew z siedzibą w Mełgiewie, ul. Partyzantów 2**

orzeka:

1. Oddala odwołanie,
2. kosztami postępowania obciąża **LUG Services spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Zielonej Górze, ul. Gorzowska 11** i:
  - 2.1. zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego kwotę 15 000 zł 00 gr (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) uiszczoną przez **LUG Services spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Zielonej Górze, ul. Gorzowska 11** tytułem wpisu od odwołania,
  - 2.2. zasądza od **LUG Services spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Zielonej Górze, ul. Gorzowska 11** na rzecz **zamawiającego – Gminy Mełgiew z siedzibą w Mełgiewie, ul. Partyzantów 2** kwotę 3 600 zł 00 gr (słownie: trzy tysiące sześćset złotych zero groszy ) stanowiącą koszty postępowania odwoławczego poniesione z tytułu wydatków pełnomocnika.

Stosownie do art. 579 ust. 1 i 580 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 z późn. zm.) na niniejszy wyrok - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w **Warszawie**.

**Przewodniczący:.....**

### **Uzasadnienie**

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego pn. „Oświetlenie niskoemisyjne w Gminie Mełgiew” zostało wszczęte ogłoszeniem w w Suplemencie do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej w dniu 31 maja 2021 r. pod pozycją 2021/S 117-304661.

W dniu 4 listopada 2021 r. zamawiający poinformował o wyborze oferty najkorzystniejszej.

W dniu 15 listopada 2021 r. odwołanie wniósł LUG Services spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Zielonej Górze. Odwołanie zostało wniesione przez pełnomocnika działającego na podstawie pełnomocnictwa z dnia 15 listopada 2021 r. udzielonego przez prezesa zarządu upoważnionego do samodzielnej reprezentacji, zgodnie z odpisem z KRS. Odwołanie zostało przekazane zamawiającemu w dniu 15 listopada 2021 r.

Odwołanie wniesiono wobec niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego polegającej na:

1. odrzuceniu przez zamawiającego oferty odwołującego;
2. unieważnieniu postępowania.

Odwołujący zarzucił zamawiającemu naruszenie:

1. art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy przez nieuzasadnione odrzucenie oferty odwołującego w wyniku niesłusznego uznania, że treść oferty odwołującego jest niezgodna z warunkami zamówienia, podczas gdy treść oferty odpowiada warunkom określonym przez zamawiającego w Specyfikacji Warunków Zamówienia (dalej: „SWZ”);
2. art. 226 ust. 1 pkt 2) lit. c) ustawy w związku z art. 106 ust. 3 ustawy przez nieuzasadnione odrzucenie oferty odwołującego w wyniku niesłusznego uznania, że odwołujący nie złożył przedmiotowego środka dowodowego w przewidzianym terminie i nieuwzględnienie nakazu uznania przez zamawiającego alternatywnych przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających, że oferowane dostawy spełniają określone przez zamawiającego kryteria; a w konsekwencji
3. art. 255 ust. 2 ustawy przez unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego opartego o błędne uznanie, że wszystkie oferty podlegały odrzuceniu, pomimo, że oferta odwołującego nie podlegała odrzuceniu.

Wniósł o:

1. merytoryczne rozpatrzenie odwołania i jego uwzględnienie w całości;

2. dopuszczenie i przeprowadzenie dowodów z dokumentacji postępowania, a także innych dowodów wskazanych w niniejszym odwołaniu oraz dowodów, które zostaną powołane i przedłożone na rozprawie;

3. nakazanie zamawiającemu:

a) unieważnienia czynności odrzucenia oferty odwołującego;

b) unieważnienia czynności unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;

c) powtórzenia czynności badania i oceny ofert z uwzględnieniem okoliczności wskazanych w odwołaniu;

d) dokonanie wyboru oferty najkorzystniejszej po wykonaniu powyższych czynności.

Odwołujący wskazał, że jest uprawniony do wniesienia niniejszej odwołania, ponieważ zostały spełnione przesłanki określone w art. 505 ust. 1 pzp.

Odwołujący ma interes w uzyskaniu zamówienia w ramach postępowania, bowiem złożył w postępowaniu ofertę, a gdyby zamawiający prawidłowo przeprowadził czynności w postępowaniu, to wówczas oferta odwołującego zostałaaby uznana za najkorzystniejszą. Odwołanie zmierza do zakwestionowania czynności zamawiającego, jakimi było odrzucenie oferty odwołującego oraz unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, wobec czego, w przypadku potwierdzenia się zarzutów odwołującego, ma on szansę na uzyskanie zamówienia. Odwołujący wskutek czynności zamawiającego może ponieść szkodę w postaci utraty zysku zakładanego w ramach realizacji przedmiotowego zamówienia.

Odwołujący wskazał, że w przedmiotowym postępowaniu zamawiający jako jedno z kryterium oceny ofert wskazał trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED), mierzona parametrem L80B10:

W pkt. 16. 1 Kryteria i ich znaczenie w ppkt. 3 wskazał trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED), mierzona parametrem L80B10 – waga 10%.

Dowód: SWZ rozdział 16., s. 26 (dokumentach w aktach postępowania).

W ocenie odwołującego bezspornie kryterium oceny ofert polegało na wykazaniu trwałości strumienia świetlnego określanej parametrem L80B10.

W informacji z dnia 4 listopada 2021 r. zamawiający wskazał, że przyczyną odrzucenia oferty odwołującego jest niezgodność z warunkami zamówienia oraz brak złożenia przedmiotowego środka dowodowego w przewidzianym terminie. Zdaniem zamawiającego niezgodność ta polega przede wszystkim na braku złożenia sprawozdania z badania LM-80-08 źródeł światła LED w temperaturze ( $T_s[T_c]$ ) wynoszącej 55°C.

Mając na uwadze powyższe okoliczności zamawiający jest zobligowany odrzucić z postępowania ofertę wykonawcy – LUG Services sp. z o.o. ul. Gorzowska 11, 65-127 Zielona Góra na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129), jako, że: „jej treść jest niezgodna z warunkami za-

mówienia” oraz na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 2 lit. c tj. „Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli została złożona przez wykonawcę, który nie złożył w przewidzianym terminie oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 lub podmiotowego środka dowodowego, potwierdzającego brak podstaw wykluczania lub spełnianie warunków udziału w postępowaniu, przedmiotowego środka dowodowego, lub innych dokumentów lub oświadczeń”, z uwagi na to, że przedmiotowy środek dowodowy, jakim jest dokument załączany do oferty przez wykonawcę zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości” nie jest zgodny z wymaganiami SWZ. Dokument ten nie jest kompletnym raportem LM80-08 lub równoważnym i nie zawiera badań dla wymaganej temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55°C, wobec tego zamawiający nie ma możliwości zweryfikować zadeklarowanej w ofercie wykonawcy trwałości źródeł światła marki CREE dla oprawy L80B10 – powyżej 150 000 godzin.

Dowód: Pismo zamawiającego z dnia 4 listopada 2021 r. strona 7 – Załącznik nr 5 do odwołania oraz w aktach postępowania.

W przepisach ustalonych w SWZ zamawiający wskazał, że przedmiotowym środkiem dowodowym dla wykazania trwałości strumienia światła jest sprawozdanie z badania LM-80-08 lub inny dokument równoważny, jednocześnie opisując warunki uznania dokumentu za równoważny. Warunki równoważności zostały określone przez zamawiającego, który stwierdza, że badanie strumienia następuje:

- a) co ok. 1000 godzin;
- b) przynajmniej 5 razy w ciągu testowanego czasu;
- c) przez czas minimum 10 000 godzin;
- d) w temperaturach wskazanych jako referencyjne wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem matematycznym używanym w przypadku Memorandum Technicznego TM-21-11.

Powyższe znajduje odzwierciedlenie w treści dokumentu przedstawionego przez odwołującego, który bazuje wprost na kryteriach równoważności określonych przez zamawiającego, tj. (a) badanie zostało przeprowadzone nie rzadziej niż co 1000 godzin, (b) nie mniej niż 5 razy (c) w ciągu testowanego czasu minimum 10.000 godzin (d) w temperaturach referencyjnych z zastosowaniem wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11.

Co istotne w uzasadnieniu decyzji o odrzuceniu oferty z dnia 4 listopada, zamawiający próbuje dokonać nieuprawnionej zmiany SWZ poprzez stwierdzenie, że „Pod pojęciem temperatur referencyjnych zgodnie z pkt 3.7.1. ppkt 3) SWZ Zamawiający rozumiał temp.  $T_s$  ( $T_c$ )=55°C oraz 85°C” (cyt. Informacja o odrzuceniu oferty z dnia 4 listopada 2021 r., strona 6). W opublikowanym SWZ zamawiający w odniesieniu do dokumentu równoważnego wskazał na temperatury referencyjne, pozostawiając ich dobór wykonawcom, co stanowi w opinii odwołującego powielenie zasady określonej w dokumencie LM80-08. W OPZ zamawiający

wskazał, że parametr trwałości strumienia światła oprawy ulicznej będzie oceniany dla trwałości strumienia światła oprawy ulicznej o najniższej trwałości spośród oferowanych (...) dla najwyższej temperatury  $T_c$ ”:

8. Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej o najniższej trwałości spośród oferowanych opraw ulicznych, mierzona parametrem L80B10 dla oprawy, potwierdzona raportem z badania LM80-08 zastosowanych źródeł światła LED dla najwyższej temperatury  $t_c$ , wyliczona na okres prognozy zgodnie z TM-21 – L80B10 – określona w ofercie wykonawcy, ale min. 100 000 h – sprawozdanie badania źródeł światła LED LM-80-08 zastosowanych w oprawie dla temp.  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55°C oraz, 85°C, wraz z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21, lub innych dokument równoważny.

Dowód: OPZ, tabela na stronie 12, wiersz 8 (w aktach postępowania).

Skoro zamawiający w dokumentacji postępowania wprost wskazuje na temperatury referencyjne i temperaturę najwyższą, to zgodnie z zasadami wykładni uznać należy, iż zakłada temperatury inne (wyższe) niż temperatury 55°C i 85°C, które zostały przypisane przez zamawiającego jedynie sprawozdaniu, nie natomiast dokumentom równoważnym.

Potwierdzenie powyższego znajduje się również w dokumencie LM80-08, na który powołuje się sam Zamawiający. W treści dokumentu wskazano:

4.4.2 Temperature and Humidity. Operation of the LED light sources between photometric measurements shall be at a minimum of two case temperatures,  $T_s$ . The case temperature and drive current should be selected by taking into account the LED light sources intended applications, the manufacturer's recommended operating parameters, and the eventual use of the testing data. At least one of the selected case temperatures shall be 55°C or 85 °C. These case temperatures are commonly used for industry testing to support direct product comparisons of testing result. The drive current

Dowód: wyciąg z dokumentu LM80-08, strona 3.

Tłumaczenie: „Działanie źródeł światła LED pomiędzy badaniami powinno odbywać się przy minimum dwóch temperaturach obudowy,  $T_s$ . Temperatura obudowy oraz prąd powinny zostać dobrane biorąc pod uwagę zamierzone zastosowanie źródeł światła LED, rekomendowane przez producenta parametry pracy oraz ewentualne wykorzystanie danych testowych. Przynajmniej jedna z wybranych temperatur obudowy powinna wynosi 55°C lub 85°C. Takie temperatury obudowy są powszechnie używane w testach przemysłowych w celu wsparcia bezpośrednich porównań wyników testów produktów.”.

Powyższe w opinii odwołującego jednoznacznie potwierdza, że przyjęta metodologia sporządzenia dokumentu, który został przedłożony w niniejszym postępowaniu jest słuszna i wynika wprost z przepisów SWZ oraz pozostałej dokumentacji, zaś obecne stanowisko zamawiającego prowadzi do nieuprawnionej zmiany treści SWZ.

W przypadku natomiast, gdyby przyjąć wątpliwości co do oczekiwanej przez zamawiającego temperatury, Krajowa Izba Odwoławcza oraz Sądy wielokrotnie stawały na stanowisko, że wszelkie niejasności w treści dokumentacji sporządzonej przez zamawiającego powinny być rozstrzygane na korzyść wykonawców, a ewentualne błędy popełnione w toku postępowania przez zamawiającego nie mogą negatywnie wpływać na sytuację wykonawców – vide wyrok KIO z dnia 11 sierpnia 2014 r. sygn. akt KIO 1557/14, wyrok KIO z dnia 7 października 2013 r. sygn. akt KIO 2260/13, wyrok Sądu Okręgowego w Gdańsku z dnia 10 lipca 2015 r., sygn. akt I C 2/15.

Podobnie sprzeczne z zasadami interpretacji tekstu pozostaje twierdzenie zamawiającego sformułowane na stronie 5 uzasadnienia odrzucenia oferty odwołującego. Zamawiający wskazuje, że:

Światła LED do LM-80-08. Dokument nie zawiera informacji w zakresie nazwy i opisu procedury, wskazuje jedynie w formie oświadczenia na warunki otoczenia dla wykonywanego badania tj. nie rzadziej niż co ok. 1000 godzin, nie mniej niż 5 razy w ciągu trwania testowanego czasu min. 1000 godzin, w temperaturach referencyjnych wynikających z TM21-11. Wykonawca również w drodze wyjaśnień nie wskazał na przyjęte standardy badania, a odniósł się jedynie do ww. warunków otoczenia.

Dowód: pismo Zamawiającego z dnia 4 listopada 2021 r., strona 5 (Załącznik nr 5).

Powyższe pozostaje niezgodne z przepisem ustalonym przez Zamawiającego w SWZ:

3) dokument niezbędny dla oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10, którym jest sprawozdanie z badania LM-80-08 źródeł światła LED dla temp.  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55°C oraz 85 °C wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21-11 lub inny dokument równoważny. Przy czym za dokument równoważny do LM-80-08 oraz TM21-11 uznaje się dokument opracowany przy zachowaniu podobnych standardów badania strumienia co ok. 1000 godzin, min 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 1000 godzin w temperaturach wskazanych jako referencyjne wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem matematycznym używanym w przypadku Memorandum Technicznego TM 21-11.

Dowód: SWZ, rozdział 3, pkt 3.7.1. ppkt 3 (w aktach postępowania).

Zamawiający stwierdza zatem, że wymogi co do standardu badania, tj. badanie co ok. 1000 godzin, nie mniej niż 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach referencyjnych oraz, co istotne, przedstawienie prognozy trwałości strumienia zgodnej ze wzorem matematycznym używanym w przypadku Memorandum Technicznego TM21-11 nie są w jego opinii standardem badania, ale „warunkami otoczenia”, co pozostaje w sprzeczności nie tylko z zasadami wiedzy technicznej, ale również językowym znaczeniem pojęć użytych przez zamawiającego.

Wobec powyższego odwołujący stwierdził, że raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED przedstawiony przed odwołującego spełnia warunki równoważności w zakresie standardów badania trwałości strumienia światła LED.

Odnosząc się do przedstawienia danych zawartych w przedmiotowym środku dowodowym złożonym przez odwołującego, wskazał, że zamawiający nie określił sposobu prezentacji tych danych, w szczególności nie żądał na etapie ogłoszenia o zamówieniu przedstawienia ich w formie liczbowej. Zastosowany przez odwołującego system prezentacji danych w formie graficznej pozwala na łatwą weryfikację tych danych przez zamawiającego, bowiem dane te nawet nie zbliżają się do poziomów, poniżej których oferta powinna zostać odrzucona zgodnie z przepisami sformułowanymi przez zamawiającego w SWZ.

Odwołujący wskazał, że zamawiający oczekiwał wykazania trwałości mierzonej parametrem L80B10. Nie wchodząc w szczegóły technicznej określonego przez zamawiającego parametru, odwołujący stwierdził, że L80 oznacza, że strumień świetlny musi zachować co najmniej 80% początkowej wartości, a co za tym idzie wyniki badań muszą pozostawać powyżej poziomu 80 co do strumienia światła. Na zamieszczonej w odwołaniu grafice odwołujący zaprezentował ten poziom przez wyróżnienie go czerwoną linią.

Dowód: dokument pn. „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED” złożony przez odwołującego w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego – Załącznik nr 6 oraz w aktach postępowania.

Wobec osiągniętych wyników badań zamawiający bezsprzecznie i ponad wszelką wątpliwość mógł ustalić, że trwałości zaoferowanych produktów spełnia nie tylko minimalne wymagania zamawiającego, ale również zapewnia duży „zapas trwałości”. Całkowicie bezpodstawne pozostają twierdzenia zamawiającego jakoby brak było możliwości weryfikacji tych wyników. Odwołujący zauważył, że w żadnym z wyników poziom strumienia świetlnego nie jest niższy niż 95, wobec czego rzekome wątpliwości zamawiającego co do szczegółowych wartości badań są bezprzedmiotowe. Zaznaczył również, że w odpowiedzi na wezwanie do złożenia wyjaśnień z dnia 28 października 2021 r. odwołujący wyjaśnił treść przedmiotowego środka dowodowego w ten sposób, że przedstawił powyższe wyniki badań również w formie liczbowej. Takie wyjaśnienie nie może zostać uznane, wbrew twierdzeniu zamawiającego za uzupełnienie treści przedmiotowego środka dowodowego, bowiem przedstawione wyniki stanowią odzwierciedlenie formy graficznej, nie natomiast nową treść, bowiem odwołujący nie przedstawił innych wyników badań niż te, które zostały zaprezentowane w przedmiotowym środku dowodowym.

Odnosząc się do zakresu przedstawionych w przedmiotowym środku dowodowym informacji, w opinii odwołującego, zostały przedstawione wszystkie wyniki, które są potrzebne dla wyliczenia trwałości strumienia światła LED. Zamawiający w swoim stanowisku nie wskazał ja-

kich dodatkowych danych rzekomo potrzebuje dla oceny trwałości, a co za tym idzie dokument powinien zostać uznany za równoważny.

Co istotne, zgodnie z przepisem 106 ust. 3 ustawy na zamawiającym ciąży obowiązek uznania alternatywnych (równoważnych) przedmiotowych środków dowodowych, jeśli potwierdzają one, że oferowane dostawy spełniają określonej przez zamawiającego wymagania, cennych lub kryteria. Przedstawiona powyżej argumentacja, w opinii odwołującego bezsprzecznie wykazuje, że zaoferowane przez odwołującego dostawy spełniają kryterium L80B10 w zakresie ustalonym przez zamawiającego w dokumentacji postępowania.

W konsekwencji nieprawidłowe jest również czynność unieważnienia postępowania, bowiem oferta odwołującego powinna zostać oceniona jako niepodlegająca odrzuceniu.

W dniu 30 listopada 2021 r. zamawiający złożył odpowiedź na odwołanie, w której wniósł o jego oddalenie w całości. Zdaniem zamawiającego niezgodność oferty odwołującego polega przede wszystkim na braku złożenia sprawozdania z badania LM-80-08 źródeł światła LED w temperaturze ( $T_s$  [ $T_c$ ]) wynoszącej 55 °C.

Zgodnie z treścią informacji zamawiającego z dnia 4 listopada 2021 r. w części dotyczącej uzasadnienia faktycznego i prawnego odrzucenia oferty wykonawcy LUG Services, akapit pierwszy, faktycznym powodem odrzucenia oferty tego wykonawcy jest, że wbrew wymogowi SWZ pkt. 3.7.1. ppkt 3), wykonawca ten złożył dokument zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości”, który nie jest Sprawozdaniem z badania trwałości strumienia diod LED.

Dokument złożony przez wykonawcę zawiera wyłącznie prognozę trwałości TM-21-11 bez danych źródłowych pochodzących z badania trwałości źródeł światła LED wg LM-80-08 lub równoważnej metodologii dla wszystkich wymaganych SWZ temperatur tj. 55 °C i 85 °C Ponadto, złożony dokument o nazwie „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości”:

1. nie zawierał wymaganej wg SWZ dla temperatury  $T_s$ — 55 °C danych z badania diod LED oraz prognozy trwałości strumienia oraz.
2. nie jest kompletnym sprawozdaniem LM-80-08 ani równoważnym z badania diod LED wymaganych SWZ pkt 3.7.1. oznaczonym CLD-AP216 REV 11, a opracowanym przez podmiot wskazany tytule raportu, t.j. (kod Laboratorium NVLAP 500041-0),
3. nie jest dokumentem równoważnym do LM-80-08, w rozumieniu kryteriów równoważności określonych w SWZ.

Zamawiający zauważył, że dokument stanowi przedmiotowy środek dowodowy związany z kryterium oceny ofert, a zatem, zgodnie z art. 107 ust. 3 ustawy, nie może on podlegać uzupełnieniu. Zamawiający przy tym określił w pkt 3.7.1 ppkt 3) SWZ, że dokument ten jest niezbędny dla oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej. Oceny tej dokonuje zamawia-



jący w oparciu o dane zawarte w sprawozdaniu z badania LM-80-08 źródeł światła LED. Zatem dane, które odwołujący dołączył (uzupełnił) przy wyjaśnieniu z dnia 28.10.2021 r., winny były zostać złożone przez odwołującego wraz z ofertą, lecz z oznaczeniem podmiotu wykonującego te badania, osób je przeprowadzających oraz źródła, z którego zaczerpnięto te dane. Ocena trwałości strumienia światła oprawy ulicznej dokonywana jest przez zamawiającego w celu zweryfikowania przedmiotu świadczenia wykonawców. Dane z badania diod LED, które wykonawcy zobowiązani byli złożyć, służą do weryfikacji podanej przez wykonawców w ofercie wartości, stanowiącej poza cenowe kryterium oceny ofert - Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED), mierzona parametrem L80B10. Weryfikacji tej dokonuje się poprzez podstawienie danych do dostępnych kalkulatorów obliczeniowych, np. Energy Star (w załączeniu). Gdyby zamawiający nie chciał dokonywać weryfikacji na etapie wyboru ofert, wówczas wymagałby od wykonawców złożenia jedynie oświadczenia w zakresie trwałości strumienia światła oprawy ulicznej, co w niniejszym postępowaniu nie miało miejsca.

W świetle faktycznych przyczyn odrzucenia oferty wykonawcy LUG Services, katalog zarzutów jest znacząco szerszy, niż podnoszona przez odwołującego kwestia „braku złożenia sprawozdania z badania LM-80-08 źródeł światła LED w temperaturze ( $T_s$  [ $T_c$ ]) wynoszącej 55 °C.

Odwołujący jest firmą profesjonalną, powiązaną z producentem opraw oświetleniowych LUG Light Factory sp. z o.o. i są mu bardzo dobrze znane wymagania dotyczące diod LED używanych w sprzęcie oświetleniowym. W treści odwołania w punkcie 1.8. cytuje wprost (w języku angielskim) wymagania z dokumentu LM-80-08. Potwierdza to, że jest dobrze zaznajomiony z treścią tego dokumentu.

W dokumencie tym zostały określone standardowe wymagania formalne, jak również merytoryczne, jak ma być przeprowadzone badanie diod LED, jak również, jak ma wyglądać strona tytułowa sprawozdania. Kwestie formalne dotyczące sprawozdania, to przede wszystkim:

1. Kto wykonywał badanie,
2. Kiedy było wykonywane badanie,
3. Jakie przyrządy zostały użyte do wykonania badania.
4. Wyniki badania we wskazanych czasookresach,
5. Oznaczenie laboratorium wykonującego badanie.

Te kwestie były powodem zadawania pytań do wykonawcy w związku z wyjaśnieniem treści oferty. Pozostały jednak bez odpowiedzi.

Dokument złożony z ofertą przez odwołującego, a zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości”, nie został oznaczony ani jako LM-80-08 ani jako równoważny do LM-08-08. Nie jest też Raportem z badania oznaczonym CLD-AP216 REV 11. Nie jest opracowany przez laboratorium (kod Laboratorium NVLAP 500041-0).

Na stronie tytułowej dokumentu wskazane zostało, że badania przeprowadzono przez niezależne laboratorium (kod Laboratorium NVLAP 500041-0). Osobą wykonującą (badanie lub raport - to nie zostało określone) wskazana została Pani dr inż. O. H., a zatwierdzającym Marcin Białas - podpis nieczytelny, z pieczętką Lug Light Factory sp. z o.o.

W trakcie składania wyjaśnień dotyczących treści oferty, odwołujący wyjaśnił, że złożony dokument nie jest sprawozdaniem z badania diod LED wykonanym przez laboratorium (kod Laboratorium NVLAP 500041-0), ale skróconym opracowaniem wykonanym przez producenta opraw Lug Light Factory sp. z o.o. z wykorzystaniem danych pochodzących ze sprawozdania CLD-AP216 REV 11, wykonanego przez niezależne laboratorium o kodzie NVLAP 500041-0 należącym do innego podmiotu.

Zatem informacja na stronie tytułowej Raportu, w świetle tego wyjaśnienia odwołującego, wprowadzała w błąd zamawiającego i dopiero wyjaśnienia złożone przez odwołującego, dotyczące treści oferty wyjaśniły, że jest to dokument wtórny, opracowany przez producenta opraw na podstawie danych ze Sprawozdania z badań. Nie jest też Sprawozdaniem z badań.

SWZ nie dopuszczała takiego rozwiązania i wymagała wprost złożenia sprawozdania z badania trwałości strumienia diod LED, a nie dokumentu opracowanego przez inny podmiot, na podstawie Sprawozdania z badań, przy tym nie zawierającego całej treści Sprawozdania z badań.

Na kolejne pytania zamawiającego, dotyczące wyników badań spadku strumienia światła LED w przedziale czasowym określonym SWZ (10 000 h), w odstępach czasowych ok. 1000 h odwołujący w ramach składanych wyjaśnień wyraził opinię, że faktycznie przekazane dane w formie poglądowych punktów na wykresach mogą być nieczytelne, w rezultacie czego złożył oświadczenie producenta opraw Lug Light Factory sp. z o.o., zawierające tabele z pomiarów strumienia światła LED.

Tabele te nie posiadają żadnego oznaczenia podmiotu wykonującego te badania ani osób je przeprowadzających. Nie jest podane też źródło, z którego zaczerpnięto te dane. Zamawiający może tylko przypuszczać, że tabele te pochodzą z Raportu CLD-AP216 REV 11.

Zważywszy, że w stosunku do treści przedmiotowych środków dowodowych związanych z kryteriami ocen ofert ustawa nie zezwala na jakąkolwiek ingerencję ani zamawiającego ani wykonawcy, a uzupełnienie dokonane przez odwołującego w treści złożonych wyjaśnień, należało uznać za nieskuteczne, musiała być podjęta decyzja o odrzuceniu oferty odwołującego.

Dalsza argumentacja odwołującego, zawarta w punktach od 1.14. do 1.18, desperacko próbująca merytorycznie przeanalizować fragmentaryczne dane z dokumentu własnego, opracowanego na bazie sprawozdania z badań CLD-AP216 REV 11, nie wnoszą niczego istot-

nego w kwestii formalnej braku złożenia przez odwołującego Sprawozdania z badania diod LED wymaganego SWZ.

Odwołujący w punkcie 1.19. stwierdza, że w odpowiedzi na wezwanie do złożenia wyjaśnień z dnia 28 października 2021 r. odwołujący wyjaśnił treść przedmiotowego środka dowodowego w ten sposób, że przedstawił powyższe wyniki badań również w formie liczbowej.

Jednocześnie uznał, że uzupełnienie nie jest uzupełnieniem tylko wyjaśnieniem, bowiem przedstawione wyniki stanowią odzwierciedlenie formy graficznej, nie natomiast nową treść, bowiem odwołujący nie przedstawił innych wyników badań niż te, które zostały zaprezentowane w przedmiotowym środku dowodowym. Rzecz w tym, że na szkicowych wykresach w skali logarytmicznej nie istniała żadna możliwość odczytania danych, które zostały przedstawione w tabelach. Dodatkowo dane w tabelach nie mają charakteru sprawozdania z badań lub części sprawozdania z badań z przyczyn formalnych. Brak oznaczenia podmiotu wykonującego, daty, danych przyrządów pomiarowych oraz danych osób przeprowadzających badania.

W odróżnieniu do opinii odwołującego w punkcie 1.20., że zostały przedstawione wszystkie wyniki, które są potrzebne dla wyliczenia trwałości strumienia światła LED oraz że zamawiający w swoim stanowisku nie wskazał jakich dodatkowych danych rzekomo potrzebuje dla oceny trwałości, a co za tym idzie dokument powinien zostać uznany za równoważny, zamawiający jasno określił w informacji o odrzuceniu oferty jakich danych nie znalazł w dokumencie zatytułowanym „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości”, a opracowanym na podstawie Sprawozdania z badania wykonanego przez niezależne laboratorium (kod Laboratorium NVLAP 500041-0), którym nie jest laboratorium Lug Light Factory sp. z o.o., lecz wg wyjaśnienia odwołującego, laboratorium producenta źródeł światła LED firmy CREE.

W ocenie zamawiającego, mając na uwadze wyżej wskazane okoliczności - odwołanie nie zasługuje na uwzględnienie i wino zostać oddalone.

#### **Izba ustaliła następujący stan faktyczny:**

Izba dopuściła dowody z dokumentacji postępowania tj. SWZ wraz z załącznikami, oferty odwołującego wraz z załącznikami, pisma zamawiającego z 4 listopada 2021 r.

Na podstawie tych dowodów Izba ustaliła, co następuje:

W treści SWZ zamawiający przedstawił następujące wymagania:

3.7.1. związane z przedmiotowymi kryteriami oceny ofert:

3) dokument niezbędny dla oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10, którym jest sprawozdanie z badania LM-80-08 źródeł światła LED dla temp.  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55°C oraz 85°C wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21-11 lub inny dokument równoważny. Przy czym za dokument równoważny do

LM-80-08 oraz TM-21-11 uznaje się dokument opracowany przy zachowaniu podobnych standardów badania trwałości strumienia światła LED, w równoważnych warunkach otoczenia tj. badania strumienia co ok. 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach wskazanych jako referencyjne wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem matematycznym używanym w przypadku Memorandum Technicznego TM-21-11.

3.7.3. Zamawiający przewiduje uzupełnienie w trybie art. 107 ust. 2 ustawy Pzp przedmiotowych środków dowodowych wskazanych w punkcie 3.7.2. SWZ w sytuacji, gdy wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub gdy złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, chyba że pomimo złożenia przedmiotowego środka dowodowego oferta podlega odrzuceniu albo zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania.

3.7.4. Przedmiotowe środki dowodowe wskazane w pkt 3.7.1.) nie podlegają uzupełnieniu, zgodnie z art. 107 ust. 3 ustawy Pzp.

3.7.5. Zamawiający może żądać wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

3.7.6. Sposób sporządzenia i przekazywania przedmiotowych środków dowodowych, określają odpowiednie postanowienia zawarte w pkt 10. SWZ.

### 3.8. Rozwiązania równoważne

W przypadku wystąpienia w którymkolwiek załączniku do SWZ znaków towarowych, norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia produkty można zastąpić równoważnymi. Za rozwiązania równoważne Zamawiający uzna takie rozwiązania, które umożliwiają uzyskanie efektu założonego przez Zamawiającego za pomocą innych rozwiązań technicznych. Za rozwiązania równoważne nie można uznać rozwiązania identycznego (tożsamego), a jedynie takie, które w porównywanych cechach wskazuje tą samą lub bardzo zbliżoną wartość użytkową.

W przypadku wskazania nazw producenta, znaków towarowych, norm, aprobat czy systemów odniesienia przyjąć należy, że Zamawiający miał na celu określenie minimalnych parametrów jakościowych i cech użytkowych, jakim muszą odpowiadać towary, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia.

Poprzez zapis dotyczący minimalnych wymagań parametrów jakościowych, Zamawiający rozumie wymagania towarów zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów itp. Operowanie przykładowymi nazwami producenta, ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania. Zamawiający informuje, że ilekroć w opisie przedmiotu zamówienia zostało wskazane pochodzenie (marka, znak towarowy, producent, dostawca) materiałów lub wskazano normy, aprobaty, specyfikacje techniczne bądź systemy odniesienia, Za-

mawiający dopuszcza oferowanie materiałów lub rozwiązań „równoważnych” pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych, pod warunkiem, że zapewnią uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ, a poprzez ich użycie funkcjonalność przedmiotu zamówienia zostanie osiągnięta w nie mniejszym stopniu, niż przy użyciu przez wykonawcę rozwiązań użytych w opisie przedmiotu zamówienia.

Wykonawca, który zastosował produkt równoważny, ma obowiązek wskazać w swojej ofercie, jakie materiały lub urządzenia zostały zamienione, i określić, jakie materiały i urządzenia w ich miejsce proponuje, podając ich parametry techniczne.

#### 11. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY:

11.1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę.

11.2. Złożenie więcej niż jednej oferty spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez wykonawcę.

11.3. Treść oferty musi być zgodna z wymaganiami Zamawiającego określonymi w dokumentach zamówienia.

11.4. Oferta musi zawierać następujące oświadczenia i dokumenty:

- 1) Formularz „Oferta Wykonawcy” – Załącznik nr 2 do SWZ;
- 2) Formularz kalkulacji ceny oferty – Załącznik nr 3 do SWZ;
- 3) Przedmiotowe środki dowodowe wskazane w pkt 3.7.1. i 3.7.2. SWZ;

#### 16. OPIS KRYTERIÓW OCENY OFERT, WRAZ Z PODANIEM WAG TYCH KRYTERIÓW I SPOSOBU OCENY OFERT:

16.1. Kryteria i ich znaczenie:

3. Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED), mierzona parametrem L80B10 10%

3. Kryterium: trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED), mierzona parametrem L80B10 - 10% (P3)

Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej, mierzona parametrem L80B10, zastosowanych w oprawie ulicznej źródeł światła LED, podana w (h), z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Punkty zostaną przyznane proporcjonalnie w taki sposób, że wykonawca oferujący trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED), mierzoną parametrem L80B10, w zakresie:

- 1) od 100 000h do 110 000h otrzyma 2 punkty;
- 2) powyżej 110 000h do 120 000h otrzyma 4 punkty;
- 3) powyżej 120 000h do 130 000h otrzyma 6 punktów;
- 4) powyżej 130 000h do 140 000h otrzyma 8 punktów;
- 5) powyżej 140 000h otrzyma 10 punktów.

Spośród oferowanych przez wykonawcę trwałości strumienia światła opraw ulicznych, do oceny punktowej będzie brana najniższa trwałość strumienia światła, spośród oferowanych opraw ulicznych.

W przypadku, gdy wykonawca nie zaoferuje wcale albo zaoferuje trwałość strumienia światła oprawy ulicznej o najniższej trwałości spośród oferowanych opraw ulicznych, mierzona parametrem L80B10 dla oprawy, mniejszą niż 100 000h, Zamawiający dokona odrzucenia oferty wykonawcy.

Załącznik nr 1 do SWZ:

W SIWZ określone zostały minimalne wymagania w stosunku do opraw i źródeł światła LED - Wysoka, bo min. 100 000 godzin trwałość spadku strumienia światła źródła światła mierzona parametrem L80B10, to może przyjąć, LLMF - czyli spadek strumienia świetlnego źródła światła w przewidywanym czasie eksploatacji na poziomie 0,9.

- Jeśli jakiś czynnik nie występuje (czyli nie ma wpływu na parametry), jak np. LSF - czyli wygasanie pojedynczych źródeł światła LED, to przyjmuje = 1.

- Jeśli oprawa nie ma szyby, to jest brak wpływu na utratę strumienia światła z takiej oprawy bez szyby, w konsekwencji przyjmuje wartość czynnika równą 1. W przeciwnym wypadku musi, w oparciu o dane techniczne, badania lub wskaźniki ustalić wartość mniejszą od 1.

2 określić sprzęt oświetleniowy odpowiedni dla warunków środowiska

1. Spadek strumienia światła mierzony L80B10 w czasie nie mniejszy niż 100 000 h wg estymowanej prognozy zgodnie ze wzorem TM 21-11 L80 – 80 % strumienia początkowego B10 – dla 90% źródeł światła

5.4. Szczegółowe wymagania techniczno-użytkowe dla opraw oświetleniowych

Oprawy oświetlenia ulicznego winny odpowiadać następującym wymaganiom technicznym.

Tabela nr 5.- Specyfikacja opraw oświetlenia ulicznego

8. Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej o najniższej trwałości spośród oferowanych opraw ulicznych, mierzona parametrem L80B10 dla oprawy, potwierdzona raportem z badania LM80-08 zastosowanych źródeł światła LED dla najwyższej temperatury  $t_c$ , wyliczona na okres prognozy, zgodnie z TM-21 L80B10 - określona w ofercie Wykonawcy, ale min. 100 000 h. Sprawozdanie badania źródeł światła LED LM-80-08 zastosowanych w oprawie dla temp.  $T_s$  ( $T_c$ ) =55°C oraz, 85°C, wraz z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21, lub inny dokument równoważny.

6. Dokumenty służące do oceny parametrów techniczno-użytkowych

6.1. Wymagane dokumenty dotyczące opraw

Sposób wykazania, że oferowane oprawy do wykonania modernizacji oświetlenia w Gminie Mełgiew odpowiadają wymaganiom Zamawiającego, Wykonawca w winien:

f) Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej o najniższej trwałości spośród oferowanych opraw ulicznych, mierzona parametrem L80B10 dla oprawy, potwierdzona raportem z bada-

nia LM80-08 lub innym dokumentem równoważnym, zastosowanych źródeł światła LED dla temperatury mierzonej na płycie montażu diody LED oznaczanej, wyliczona na okres prognozy, zgodnie ze wzorem Memorandum Technicznym TM-21 lub dokumentem równoważnym.

g) Dokumentem wymaganym dla potwierdzenia trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10 jest raport z badania LM-80-08 lub innym dokumentem równoważnym dla temp.  $T_c = 55^\circ\text{C}$  oraz  $85^\circ\text{C}$  wraz z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21 lub dokumentem równoważnym, w którym najwyższa temperatura odzwierciedla trwałość strumienia światła oprawy ulicznej. Raport sporządzony w języku obcym jest składany wraz z tłumaczeniem na język polski.

W załączniku nr 2 do SWZ - formularzu ofertowym zamawiający wymagał oświadczenia:

"3. Oferujemy trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED) mierzonej parametrem L80B10 (o najniższej trwałości strumienia światła spośród oferowanych opraw ulicznych): ..... h, potwierdzoną załączonym do oferty przedmiotowym środkiem dowodowym, o którym mowa w pkt 3.7.1. ppkt 3) SWZ.

UWAGA - Należy podać trwałość strumienia w h, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku."

W ofercie odwołującego złożono :

- w formularzu ofertowym oświadczenie, że

3. Oferujemy trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED) mierzonej parametrem L80B10 (o najniższej trwałości strumienia światła spośród oferowanych opraw ulicznych): powyżej 150 000,00h, potwierdzoną załączonym do oferty przedmiotowym środkiem dowodowym, o którym mowa w pkt 3.7.1. ppkt 3) SWZ.

UWAGA - Należy podać trwałość strumienia w h, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Z raportu z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED wynika, że :

Badania przeprowadzono przez niezależne laboratorium (Kod Laboratorium NVLAP 500041-0), nie rzadziej niż co 1000 godzin, nie mniej niż 5 razy w ciągu trwania testowanego czasu min. 10.000 godzin w temperaturach referencyjnych wynikających z TM21-11.

Niniejszy raport wykazuje wymaganą trwałości diody LED w temperaturze  $85^\circ\text{C}$  i  $105^\circ\text{C}$ , co jest wyższym kryterium niż wykazanie jej w niższych temperaturach. Jednocześnie wykazanie określonej trwałości strumienia światła LED w temperaturze wyższej jest jednoznaczne z wykazaniem jej w temperaturze niższej, gdyż w takiej temperaturze trwałość nie jest krótsza niż podana w raporcie. W przypadku LED Cree Xlamp XP-G3 zgodnie z oświadczeniem producenta (zał. 1, la) badanie w temperaturze  $85^\circ\text{C}$  jest równoważne do badania w  $55^\circ\text{C}$ .

Integralnym elementem raportu jest:

Zał. Nr 1 Oświadczenie CREE

Zał. Nr 1a Oświadczenie CREE tłumaczenie

Tabela zbiorcza testów żywotności Cree XLamp XPG-3 - raport CLD-AP216 REV 11

Przy temp. obudowy i otoczenia  $T_s$  85 °C i prądzie przewodzenia 350 mA ANST CCT docelowo 3000K, liczbie próbek 25 czasie trwania badania 15 120 h L80 (15K) >90 700 h

Przy temp. obudowy i otoczenia  $T_s$  105 °C i prądzie przewodzenia 350 mA ANST CCT docelowo 3000K, liczbie próbek 25 czasie trwania badania 15 120 h L80 (15K) >90 700 h

Przy temp. obudowy i otoczenia  $T_s$  85 °C i prądzie przewodzenia 700 mA ANST CCT docelowo 3000K, liczbie próbek 25 czasie trwania badania 24 192 h L80 (15K) >145 000 h

Przy temp. obudowy i otoczenia  $T_s$  105 °C i prądzie przewodzenia 700 mA ANST CCT docelowo 3000K, liczbie próbek 25 czasie trwania badania 24 192 h L80 (15K) >90 700 h

Przy temp. obudowy i otoczenia  $T_s$  85 °C i prądzie przewodzenia 1050 mA ANST CCT docelowo 3000K, liczbie próbek 25 czasie trwania badania 15 120 h L80 (15K) >90 700 h

Przy temp. obudowy i otoczenia  $T_s$  105 °C i prądzie przewodzenia 1050 mA ANST CCT docelowo 3000K, liczbie próbek 25 czasie trwania badania 15 120 h L80 (15K) >72 600 h

1. Zestaw danych nr 3

Informacja o diodzie LED

1. Typ: XPG-3

Prąd 350 mA

$T_s$ : 85°C

Predykcja na podstawie raportu CLD – AP216 REV 11

Czas testu 15120 g

Zgodnie z TM-21-11

$\alpha = 2,352E-07$

$\beta = 9,9113E-01$

L90 (15k) > 90700h

L80(15k) > 90700 h

L70(15k) >90 700 h

Predykcja parametru LXXBIO:

L90 B10% Life = 214 686 godzin

L80 B10% Life = 457 167 godzin

LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 11 i przy użyciu wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11. Ze względu na mały stopień degradacji diod przy obliczeniach zastosowano prawostronne cenzurowanie (ang. right censor) po najdłuższym czasie do uszkodzenia parametrycznego.

2. Zestaw danych nr 4



## Informacja o diodzie LED

1. Typ: XPG-3

Prąd 350 mA

Ts: 105°C

Predykcja na podstawie raportu CLD – AP216 REV 11

Czas testu 15120 g

Zgodnie z TM-21-11

$\alpha = 3,659E-07$

$\beta = 9,735E-01$

L90 (15k) > 90700h

L80(15k) > 90700 h

L70(15k) >90 700 h

Predykcja parametru LXXBIO:

L90 B10% Life = 80 579 godzin

L80 B10% Life = 152 643 godzin

LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 11 i przy użyciu wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11. Ze względu na mały stopień degradacji diod przy obliczeniach zastosowano prawostronne cenzurowanie (ang. right censor) po najdłuższym czasie do uszkodzenia parametrycznego.

### 3. Zestaw danych nr 6

## Informacja o diodzie LED

1. Typ: XPG-3

Prąd 700 mA

Ts: 85°C

Predykcja na podstawie raportu CLD – AP216 REV 11

Czas testu 24192 g

Zgodnie z TM-21-11

$\alpha = 8,121E-07$

$\beta = 9,756E-01$

L90 (15k) > 145 000h

L80(15k) > 145 000 h

L70(15k) >145 000 h

Wykres z raportu CLD-AP216 REV 11

Predykcja parametru LXXBIO:

L95 B10% Life = 1 625 000 godzin

L90 B10% Life = 3 706 000 godzin

L80 B10% Life = 8 223 000 godzin

LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 11 i przy użyciu wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11. Ze względu na mały stopień degradacji diod przy obliczeniach zastosowano prawostronne cenzurowanie (ang. right censor) po najdłuższym czasie do uszkodzenia parametrycznego.

#### 4. Zestaw danych nr 7

Informacja o diodzie LED

1. Typ: XPG-3

Prąd 700 mA

Ts: 105°C

Predykcja na podstawie raportu CLD – AP216 REV 11

Czas testu 15120 g

Zgodnie z TM-21-11

$\alpha = 3,806E-07$

$\beta = 9,623E-01$

L90 (15k) > 90700h

L80(15k) > 90700 h

L70(15k) >90700 h

Wykres z raportu CLD-AP216 REV 11

Predykcja parametru LXXBIO:

L90 B10% Life = 81 545 godzin

L80 B10% Life = 202 283 godzin

LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 11 i przy użyciu wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11. Ze względu na mały stopień degradacji diod przy obliczeniach zastosowano prawostronne cenzurowanie (ang. right censor) po najdłuższym czasie do uszkodzenia parametrycznego.

#### 5.Zestaw danych nr 9

Informacja o diodzie LED

1. Typ: XPG-3

Prąd 1050 mA

Ts: 85°C

Predykcja na podstawie raportu CLD – AP216 REV 11

Czas testu 15120 g

Zgodnie z TM-21-11

$\alpha = 1,882E-07$

$$\beta = 9,814E-01$$

$$L_{90}(15k) > 90700h$$

$$L_{80}(15k) > 90700 h$$

$$L_{70}(15k) > 90700 h$$

Wykres z raportu CLD-AP216 REV 11

Predykcja parametru LXXBIO:

$$L_{95} B_{10}\% \text{ Life} = 47\ 107 \text{ godzin}$$

$$L_{90} B_{10}\% \text{ Life} = 107\ 768 \text{ godzin}$$

$$L_{80} B_{10}\% \text{ Life} = 238\ 654 \text{ godzin}$$

LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 11 i przy użyciu wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11. Ze względu na mały stopień degradacji diod przy obliczeniach zastosowano prawostronne cenzurowanie (ang. right censor) po najdłuższym czasie do uszkodzenia parametrycznego.

#### 4.Zestaw danych nr 15

Informacja o diodzie LED

1. Typ: XPG-3

Prąd 1050 mA

Ts: 105°C

Predykcja na podstawie raportu CLD – AP216 REV 11

Czas testu 12096 g

Zgodnie z TM-21-11

$$\alpha = 3,926E-07$$

$$\beta = 9,526E-01$$

$$L_{90}(15k) > 72600h$$

$$L_{80}(15k) > 72600 h$$

$$L_{70}(15k) > 72600 h$$

Wykres z raportu CLD-AP216 REV 11

Predykcja parametru LXXBIO:

$$L_{90} B_{10}\% \text{ Life} = 42\ 517 \text{ godzin}$$

$$L_{80} B_{10}\% \text{ Life} = 130\ 617 \text{ godzin}$$

LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 11 i przy użyciu wzorów matematycznych podanych w Memorandum Technicznym TM-21-11. Ze względu na mały stopień degradacji diod przy obliczeniach zastosowano prawostronne cenzurowanie (ang. right censor) po najdłuższym czasie do uszkodzenia parametrycznego.

Z oświadczenia Cree Led z dnia 23 kwietnia 2021 r. wynika, że Cree Led pracuje zgodnie ze standardowymi metodami branżowymi IES LM-80 do gromadzenia długoterminowych danych o żywotności diod LED oraz IES TM-21 do wykonywania prognoz dotyczących utrzymania strumienia świetlnego dla danych LM-80. Przytoczył rozdział 7.4 normy IES LM-80-2015 i LM-80-2020 oraz stwierdził, że produkty Cree LED XLamp są zaprojektowane z myślą o niezawodności w wyższych temperaturach i prądach sterujących przez wiele lat testował diody LED w temperaturze 85°C zamiast 55°C. Wybór braku badania w temperaturze 55°C jest dozwolony, a nawet zalecany przez IES LM-80. Wskazano także na rozdział 6.5 IES TM-21-2011. Ten punkt w TM-21 wyraźnie zezwala na użycie zestawów danych dla wyższych temperatur do warunków pracy w niższych temperaturach. Innymi słowy, projekcje TM-21 na zestawach danych LM-80 testowane w temperaturze 85°C są ważne dla warunków pracy 55°C.

W dniu 29 września 2021 r. zamawiający wezwał odwołującego do wyjaśnień treści oferty wskazując, że w rozdziale 3.7 punkcie 3.7.1. ppkt 3) SWZ, że wymagał złożenia przedmiotowych środków dowodowych wraz z ofertą, związanych z przedmiotowymi kryteriami oceny ofert tj.: dokument niezbędny dla oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10, którym jest sprawozdanie z badania LM-80-08 źródeł światła LED dla temp.  $T_s (T_c) = 55^\circ C$  oraz  $85^\circ C$  wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21-11 lub inny dokument równoważny. Przy czym za dokument równoważny do LM-80-08 oraz TM-21-11 uznaje się dokument opracowany przy zachowaniu podobnych standardów badania trwałości strumienia światła LED, w równoważnych warunkach otoczenia tj. badania strumienia co ok. 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach wskazanych jako referencyjne wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem matematycznym używanym w przypadku Memorandum Technicznego TM-21-11. Ponadto Zamawiający wskazał w punkcie 3.7.4., że przedmiotowe środki dowodowe wskazane w pkt 3.7.1.) nie podlegają uzupełnieniu, zgodnie z art. 107 ust. 3 ustawy Pzp.

Wykonawca LUG Services Sp. z o.o. wraz z ofertą złożył m.in.: „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED”.

W związku z powyższym zamawiający zwrócił się o wyjaśnienie następujących kwestii:

1. Gdzie w ofercie Wykonawcy LUG Services Sp. z o.o. zamawiający znajdzie Raport z badania przeprowadzonego przez niezależne laboratorium (kod Laboratorium NVLAP 500041-0) o nazwie Raport CLD-AP216 REV 11 na który powołuje się przedmiotowy środek dowodowy „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED” na stronach:

a) Strona nr 1 w nazwie: Tabela zbiorcza testów żywotności Cree XLamp XPG-3 — raport CLD-AP216 REV 1 1

- b) Strona nr 2 Zestaw danych nr 3. Predykcja żywotności: obliczenia na podstawie raportu CLD-AP216 REV 1 1
- c) Strona nr 2 LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z CLD-AP216 REV 1 1
- d) Strona nr 3 Zestaw danych 4 Predykcja żywotności: obliczenia na podstawie raportu CLD-AP216 REV 1 1
- e) Strona nr 3 LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 1 1
- f) Zestaw danych nr 6 strona nr 3 Predykcja żywotności: obliczenia na podstawie raportu CLD-AP216 REV 1 1
- g) LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 1 1 strona nr 3
- h) Zestaw danych nr 7 strona 4. Predykcja żywotności: obliczenia na podstawie raportu CLD-AP216 REV 1 1
- i) Strona nr 5 LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 1 1
- j) Zestaw danych nr 9 strona 5. Predykcja żywotności: obliczenia na podstawie raportu CLD-AP216 REV 1 1
- k) Strona 6. LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z raportu CLD-AP216 REV 1 1
- l) Zestaw danych nr 15 strona 6. Predykcja żywotności: obliczenia na podstawie raportu CLD-AP216 REV 1 1
- m) Strona 7. LxBy obliczono zgodnie z IEC 62717 Załącznik C na podstawie danych z CLD-AP216 REV 1 1

2. Czy raport CLD-AP216 REV 1 1 na który powołuje się prognoza trwałości strumienia światła LED wykonana zgodnie z procedurą TM-21-11 jest wykonany wg standardu LM80-08 czy równoważnego?

3. Jeśli równoważnego to jakiego? Proszę podać nazwę oraz opis procedury.

4. Czy Raport CLD-AP216 REV 1 1 wykonany jest dla wymaganych w SWZ temperatur  $T_s=55\text{ °C}$  oraz  $85\text{ °C}$  ?

5. Gdzie w ofercie Wykonawcy LUG Services Sp. z o.o. znajdziemy badania z raportu CLD-AP216 REV 1 1 dla temperatur  $T_s=55\text{ °C}$  oraz  $85\text{ °C}$ ?

Wyżej wymienione wyjaśnienia dotyczące podmiotowego środka dowodowego o nazwie: „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED” należy przesłać do Zamawiającego drogą elektroniczną nie później niż do dnia 4 października 2021 r.

W dniu 1 października 2021 r. odwołujący wyjaśnił, że

Wykonawca załączył do oferty przedmiotowe środki dowodowe niezbędne dla oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10 w postaci dokument równoważnego - Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości wraz z załącznikami (Załącznik 1 Oświadczenie CREE, załącznik 1a Oświadczenie CREE tłumaczenie).

Ad. 1 Oferta LUG Services zawierała wyniki z raportu CLD-AP216 REV 11, wszystkie dane niezbędne do oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej, w tym dane z raportu CLD-AP216 REV 11 zostały przedstawione w dokumencie wystawionym przez producenta zaofiarowanych opraw LUG Light Factory - Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości. Raport CLD-AP216 REV 11 stanowił podstawę do opracowania Raportu z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości przedstawionego przez producenta zaofiarowanych opraw ulicznych.

Ad. 2 i 3 Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości został opracowany przy zachowaniu kryteriów równoważności wymaganych przez zamawiającego, czyli podobnych standardów badania trwałości strumienia światła LED, w równoważnych warunkach otoczenia tj. badania strumienia co ok. 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach referencyjnych, a przedstawione w dokumencie „Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości”- prognozy trwałości światła LED wykonano zgodnie z procedurą TM-21, normą IEC 62717.

Ad. 4 i 5 Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości został wykonany zgodnie z wymogami równoważności zamawiającego dla dwóch temperatur referencyjnych.

Przedstawiony dokument jasno w całości wypełnia wszystkie wymagania zamawiającego w zakresie dokumentu równoważnego i wykazuje trwałość strumienia światła oprawy ulicznej L80B10, dlatego należy uznać, że wymagane w SIWZ parametry zostały należycie udokumentowane i mogą zostać ocenione, według założonych w SIWZ kryteriach oceny, stąd można zweryfikować zadeklarowaną w ofercie Wykonawcy trwałość źródeł światła marki CREE, dla oprawy L80B10 – 150 000 godzin.

W dniu 27 października 2021 r. zamawiający wezwał do złożenia kolejnych wyjaśnień dotyczących złożonego w ofercie przedmiotowego środka dowodowego o nazwie: „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED”.

W treści udzielonych w dniu 04.10.2021 r. wykonawca stwierdził, iż posiadał dostęp do raportu z badania o nazwie Raport CLD-AP216 REV 11, przeprowadzonego przez niezależne laboratorium (Kod Laboratorium NVLAP 500041-0). Jak wskazał wykonawca, Raport CLD-AP216 REV 1 1 stanowił podstawę do opracowania Raportu z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED załączonego do oferty.

W związku z powyższym zamawiający prosi o wyjaśnienie dlaczego wykonawca zamiast dokumentu równoważnego opracowanego na podstawie Raportu CLD-AP216 REV 1 1 nie

złożył wraz z ofertą tego raportu, który zawiera informacje wymagane przez LM-80-08 i pochodzi od niezależnego laboratorium?

Ponadto wyjaśnieniu podlega kwestia:

- gdzie w Raporcie z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED znajdują się dane stanowiące podstawę do sporządzenia wykresów predykcji żywotności diod LED zawartych w w/w dokumencie dla zestawów danych nr 3, 4, 6, 7, 9 i 15, świadczące o tym, że badanie strumienia światła LED zostało wykonane zgodnie z określonymi w SWZ kryteriami równoważności, czyli co ok. 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin?

Wyżej wymienione wyjaśnienia dotyczące przedmiotowego środka dowodowego o nazwie: „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED” należy przesłać do zamawiającego drogą elektroniczną nie później niż do dnia 29 października 2021 r.

W dniu 28 października 2021 r. odwołujący wyjaśnił, że wykonawca załączył do oferty przedmiotowe środki dowodowe niezbędne dla oceny trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10 w postaci dokument równoważnego - Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości wraz z załącznikami (Załącznik 1 Oświadczenie CREE, załącznik 1a Oświadczenie CREE tłumaczenie).

Wykonawca w wyjaśnieniach z dnia 04.10.2021 stwierdził, że dysponował wynikami badań zamieszczonymi w treści Raportu CLD-AP216 REV 11.

Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości został opracowany przy zachowaniu kryteriów równoważności wymaganych przez zamawiającego, tj. badania strumienia co ok. 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach referencyjnych, a przedstawione w dokumencie „Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości”- prognozy trwałości światła LED wykonano zgodnie z procedurą TM-21, normą IEC 62717. Informacja znajduje się na pierwszej stronie przedstawionego przedmiotowego środka dowodowego, czyli Raportu z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości.

W niniejszym raporcie producent zaoferowanych przez wykonawcę opraw przedstawił dane w formie graficznej, jeśli zamawiający uważa, że nie może odczytać z wykresu przedstawionych danych, w celu ułatwienia w ramach wyjaśnień załączamy oświadczenie producenta opraw z danymi przedstawionymi w formie tabeli z zapisem wyników w formacie liczbowym. Jedynie na marginesie należy stwierdzić, że zamawiający nie wskazał jakiego formatu przedstawienia danych wymaga.

Przedstawiony równoważny przedmiotowy środek dowodowy Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognoza trwałości wraz z załącznikami (Załącznik 1 Oświadczenie CREE, załącznik 1a).

1a Oświadczenie CREE\_ tłumaczenie) jasno i w całości spełnia wszystkie wymagania zamawiającego w zakresie dokumentu równoważnego i wykazuje trwałość strumienia światła oprawy ulicznej L80B10, a przedstawiony dokument spełnia kryteria równoważności ustalone przez zamawiającego, jak również odpowiada ustawowym wymaganiom odnoszącym się do równoważnych (alternatywnych) przedmiotowych środków dowodowych, dlatego należy uznać, że wymagane w SWZ parametry zostały należycie udokumentowane i mogą zostać ocenione, według założonych w SWZ kryteriach oceny, stąd można zweryfikować zadeklarowaną w ofercie wykonawcy trwałości źródeł światła marki CREE, dla oprawy L80B10 – 150 000 godzin.

W dniu 4 listopada 2021 r. zamawiający poinformował wykonawców:

4) Oferta nr 4 - LUG Services Sp. z o.o. ul. Gorzowska 11, 65-127 Zielona Góra zostaje odrzucona na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, jako, że jej treść jest niezgodna z warunkami zamówienia” oraz na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 2 lit. c) ustawy PZP tj. „Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli została złożona przez wykonawcę, który nie złożył w przewidzianym terminie oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1, lub podmiotowego środka dowodowego, potwierdzających brak podstaw wykluczenia lub spełnianie warunków udziału w postępowaniu, przedmiotowego środka dowodowego, lub innych dokumentów lub oświadczeń”.

Uzasadnienie faktyczne i prawne odrzucenia oferty:

Zamawiający w pkt 3.7.1 ppkt 3) SWZ wskazał, że wymaga załączenia do oferty sprawozdania z badania LM80-08 źródeł światła LED dla temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) =55 °C, 85°C, wraz z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM-21-11. Wykonawca załączył do Oferty dokument zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości”. Dokument ten zawiera wyłącznie prognozę trwałości TM-21-11 bez szczegółowych danych źródłowych L80-08 lub równoważnych. Zostały załączone wyniki prognozy (ekstrapolacji) zachowania się strumienia światła diod LED dla wybranych przez wykonawcę temperatur. Wybrane przez wykonawcę temperatury do wyliczenia prognozy, nie zawierają wymaganej w SWZ prognozy dla temperatury  $T_s = 55$  ° C. Zgodnie z przytaczanym przez wykonawcę uregulowaniem sporządzania prognozy TM 21-11, była możliwość sporządzenia tej prognozy z użyciem temperatury  $T_s = 85$  °C w oparciu o dane ze sprawozdania LM-80-08 lub równoważnego. Danych tych wykonawca nie załączył do swojej oferty. Zamawiający nie miał możliwości dokonania poprawienia treści oferty przez wykonanie prognozy w oparciu o dane pochodzące ze Sprawozdania z badania diod LM- 80-08, którego w ofercie odwołującego nie było. Raport TM21-II tworzony jest na podstawie badań LM-80-08. Punkty na poglądowym wykresie TM21-11 nie stanowią sprawozdania z badania LM-80-08 lub równoważnego. Dokument załączony do oferty przez Wykonawcę zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości” nie jest zgodny z wymaganiami SWZ.



Dokument nie jest kompletnym raportem LM80-08 lub równoważnym oraz nie zawiera badań dla wymaganej temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55 °C. Podana przez wykonawcę w ofercie wartość trwałości strumienia światła oprawy nie może być zweryfikowana na podstawie wymaganego SWZ Sprawozdania z badań LM80-08, ponieważ złożony dokument zawiera wyłącznie prognozę trwałości strumienia źródeł LED, bez szczegółowych danych. Zgodnie z punktem 3.7.4. SWZ Przedmiotowe środki dowodowe wskazane w pkt 3.7.1.) nie podlegają uzupełnieniu, zgodnie z art. 107 ust. 3 ustawy. Dokument załączony do oferty przez wykonawcę zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości” nie jest zgodny z wymaganiami SWZ. Ponadto przedstawione przez wykonawcę wyjaśnienia dotyczące przedmiotowego środka dowodowego o nazwie: „Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED” potwierdzają, że dokument ten nie jest kompletnym raportem LM80-08 lub równoważnym i nie zawiera badań dla wymaganej temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55 °C, dlatego zamawiający nie jest w stanie zweryfikować zadeklarowanej w ofercie Wykonawcy trwałości źródeł światła marki CREE, dla oprawy L80B10 — powyżej 150 000 godzin.

Mając na uwadze wyjaśnienia treści oferty złożone przez wykonawcę na wezwanie zamawiającego, biorąc pod uwagę wymogi równoważności wynikające z opisu zawartego w SWZ zamawiający ustalił, iż ze złożonego przez wykonawcę LUG Services Sp. z o.o. Raportu z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą wytrzymałości strumienia światła LED dokument został opracowany przy zachowaniu podobnych standardów badania trwałości strumienia światła LED do LM-80-08. Dokument nie zawiera informacji w zakresie nazwy i opisu procedury, wskazuje jedynie w formie oświadczenia na warunki otoczenia dla wykonywanego badania tj. nie rzadziej niż co ok 1000 godzin, nie mniej niż 5 razy w ciągu trwania testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach referencyjnych wynikających z TM21-II. Wykonawca również w drodze wyjaśnień nie wskazał na przyjęte standardy badania, a odniósł się jedynie do ww. warunków otoczenia.

W ocenie zamawiającego, zgodnie ze złożonymi wyjaśnieniami wykonawcy Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED jest oświadczeniem własnym producenta opraw LUG Light Factory sp. z o.o., opracowanym na podstawie innego dokumentu, tj. raportu z badania trwałości strumienia światła LM-80-08 o nazwie CLD-AP216 REV 11, które przeprowadziło niezależne laboratorium NVLAP (kod Laboratorium NVLAP 5000410). Jak wyjaśnił sam wykonawca Raport złożony wraz z ofertą zawiera jedynie wyniki z badań przeprowadzonych przez to laboratorium dla producenta diod LED, tj. firmy CREE. W Raporcie tym producent opraw oświetleniowych oferowanych przez wykonawcę przedstawił jedynie część informacji pochodzących z CLD-AP216 REV I I, mianowicie zawarł w nim dane w formie graficznej, tj. za pomocą wykresów predykcji żywotności diod LED, nie podając jednak żadnych danych stanowiących podstawę do sporządzenia tych

wykresów dla zestawów danych nr 3, 4, 6, 7, 9 i 15, które świadczyłyby o tym, że badanie strumienia Światła LED zostało wykonane, zgonie z kryteriami równoważności, czyli co ok 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10000 godzin. Informacji tych w żaden sposób nie da się również odczytać z wykresów, bowiem są one dla zamawiającego nieczytelne, na co również zwrócił uwagę wykonawca w odpowiedziach z dnia 28.10.2021 r., załączając celem ułatwienia odczytu danych z wykresów — kolejne oświadczenie producenta opraw z danymi przedstawionymi w formie tabeli z zapisem wyników w formacie liczbowym. W tym miejscu należy podkreślić, iż przedmiotowy środek dowodowy w postaci złożonego Raportu na mocy przepisu art. 107 ust. 3 ustawy nie podlega uzupełnieniu i złożone przez Wykonawcę dodatkowe dokumenty nie mogą stanowić podstawy badania oferty. Zamawiający bazując zatem na Raporcie zawierającym informacje niemożliwe do odczytu nie jest w stanie zweryfikować czy przedstawione w dokumencie na wykresach predykcje żywotności dla poszczególnych zestawów, faktycznie odnoszą się do badania przeprowadzonego z zachowaniem kryteriów równoważności tj. nie rzadziej niż co ok 1000 godzin, nie mniej niż 5 razy w ciągu trwania testowanego czasu min. 10 000 godzin, i uznać, że oferowana przez wykonawcę trwałość strumienia światła oprawy powyżej 150 000 godzin została należycie udokumentowana.

Mając na uwadze powyższe okoliczności stwierdzić należy, iż przedmiotowy środek dowodowy złożony w ofercie w postaci Raportu z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED, wbrew temu co sugeruje nazwa dokumentu oraz jego początkowa treść w akapicie pierwszym („ Badanie przeprowadzono przez niezależne laboratorium ” nie stanowi raportu z badania przeprowadzonego przez niezależne laboratorium. Raport ten wykorzystuje jedynie wyniki badań Sprawozdania CLD-AP216 REV II, które zostały opracowane dla innego podmiotu, tj. firmy CREE w dokumencie CLD-AP216 REV II, będącym całościowym sprawozdaniem z badania zgodnie z LM-80-08 źródeł światła LED. Tym samym nie można uznać, iż przedmiotowy środek dowodowy, który zawiera jedynie wyniki badań skopiowane z raportu (sprawozdania) z badań jest równoważny do sprawozdania z badania LM-80-08.

Ponadto dalsza szczegółowa analiza treści Raportu z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą wytrzymałości strumienia światła LED względem ustalenia czy spełnia określone przez zamawiającego kryteria równoważności pozwala stwierdzić, że dokument nie zawiera badań we wszystkich temperaturach referencyjnych wymaganych w SWZ. Pod pojęciem temperatur referencyjnych zgodnie z pkt 3.7.1. ppkt 3) SWZ zamawiający rozumiał temp.  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55 °C oraz 85 °C. Przedmiotowy Raport jest zatem niekompletny, ponieważ nie zawiera badań przeprowadzonych dla wymaganej w SWZ temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55 °C. Tym samym nie zawiera również prognozy trwałości strumienia wykonanej zgodnie ze standardem TM-21-11 dla temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55 °C. W tym zakresie wykonawca posłużył się

jedynie oświadczeniem producenta opraw CREE LED, z treści którego wynika, iż badanie w temperaturze 85 °C jest równoważne do badania w temperaturze 55 °C, przy czym twierdzenie to nie zostało poparte przez wykonawcę żadnymi badaniami przedstawionymi w ofercie w formie dokumentu. Trudno zatem w ogóle traktować wspomniane oświadczenie w kategorii równoważnego przedmiotowego środka dowodowego. Przyjęcie równoważności pomiędzy oświadczeniem producenta nie popartym żadnymi badaniami, a sprawozdaniem z badania LM-80-08 niweczy dążenie zamawiającego do obiektywnego potwierdzenia jakości oferowanych produktów w zakresie spełniania przyjętego w SWZ kryterium oceny ofert jakim jest trwałość strumienia światła oprawy ulicznej (źródło światła LED)

Nadto podkreślenia wymaga fakt, że w udzielonych w piśmie z dnia 28.10.2021 r. wyjaśnieniach wykonawca sam przyznał, że Raport z badania trwałości strumienia światła LED z prognozą (...) został wykonany dla dwóch temperatur referencyjnych wskazanych przez producenta opraw (oświadczenie producenta opraw L UG Light Factory) adekwatnych do rzeczywistych temperatur pracy (tj. 85 °C i 105 °C). Bezsprzeczne jest, że zamawiający wymagał badań i prognoz dla temperatur referencyjnych dobranych nie według uznania i wyboru producenta, lecz wskazanych w SWZ.

Wobec powyższego przeprowadzenie badania w temperaturze 55 °C oraz załączenie prognozy dla temperatury 55 °C było niezbędne w celu potwierdzenia zgodności oferowanych dostaw z kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert (w celu oceny ofert). Przekazanie zamawiającemu jedynie oświadczenia producenta opraw CREE LED z treści, którego wynika, że projekcje TM- 21 na zestawach danych LM-80 testowane w temperaturze 85 °C są ważne dla warunków pracy 55 °C, zwłaszcza nie popartego żadnymi dokumentami z badań, nie jest wystarczające dla oceny, że zaoferowana przez wykonawcę trwałość strumienia światła oprawy marki LUG ze źródłami światła LED marki CREE rzeczywiście wynosi powyżej 150 000 h, jak zadeklarował w swojej ofercie wykonawca. Złożenie takiego oświadczenia nie jest równoznaczne ze złożeniem przedmiotowego środka dowodowego dla potwierdzenia przeprowadzenia badania w temperaturze 55 °C. Tym samym zamawiający uznał, że Raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED nie spełnia wymagań określonych w pkt 3.7.1. ppkt 3) SWZ dla dokumentu równoważnego.

Z uwagi na fakt, iż przedmiotowy środek dowodowy wskazany w pkt 3.7.1. ppkt 3) SWZ służył potwierdzeniu zgodności oferowanych dostaw z ww. kryterium oceny ofert, zamawiający zgodnie z pkt 3.7.4. SWZ w związku z przepisem art. 107 ust. 3 ustawy Pzp, nie był uprawniony do wezwania wykonawcy do jego uzupełnienia w dodatkowym terminie.

Mając na uwadze powyższe okoliczności zamawiający jest zobligowany odrzucić z postępowania ofertę wykonawcy — LUG Services SP, z o.o. ul. Gorzowska 11, 65-127 Zielona Góra na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2021 r., poz. 1129), jako, że jej treść jest niezgodna z warunkami za-

mówienia” oraz na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 2 lit. c) tj. „Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli została złożona przez wykonawcę, który nie złożył w przewidzianym terminie oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1, lub podmiotowego środka dowodowego, potwierdzających brak podstaw "kluczenia lub spełnianie warunków udziału w postępowaniu, przedmiotowego środka dowodowego, lub innych dokumentów lub oświadczeń”, z uwagi na to, że przedmiotowy środek dowodowy, jakim jest dokument załączony do oferty przez wykonawcę zatytułowany „Raport z badania trwałości źródeł światła LED z prognozą trwałości” nie jest zgodny z wymaganiami SWZ. Dokument ten nie jest kompletnym raportem LM8008 lub równoważnym i nie zawiera badań dla wymaganej temperatury  $T_s$  ( $T_c$ ) = 55 0C, wobec tego zamawiający nie ma możliwości zweryfikować zadeklarowanej w ofercie wykonawcy trwałości źródeł światła marki CREE, dla oprawy L80B10 — powyżej 150 000 godzin.

Zamawiający Gmina Mełgiew działając na podstawie art. 255 ust. 2 ustawy unieważnił przedmiotowe postępowanie o udzielenie zamówienia, ponieważ „wszystkie złożone wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo oferty podlegały odrzuceniu”.

W postępowaniu pn. „Oświetlenie niskoemisyjne w gminie Mełgiew” wpłynęły 4 oferty, które podlegają odrzuceniu (uzasadnienie powyżej w Informacji o odrzuceniu ofert).

#### Ustalenia faktyczne Krajowej Izby Odwoławczej i ocena zgromadzonego materiału dowodowego.

Izba na podstawie analizy stanowisk procesowych stron doszła do przekonania, że istota sporu pomiędzy stronami sprowadza się do ustalenia, jakie kryteria równoważności ustanowił zamawiający. Izba w celu zdekodowania wymagań zamawiającego w zakresie przedmiotowego środka dowodowego oparła się o następujące postanowienia warunków zamówienia:

1. Pkt. 3.7.1. ppkt 3 SWZ, z którego w ocenie Izby wynika, że:

Dokumentem podstawowym jaki zamawiający dopuścił jako przedmiotowy środek dowodowy było sprawozdanie z badania LM-80-08 źródeł światła LED dla temp.  $T_s$  ( $T_c$ )=55°C oraz 85°C wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem Memorandum Technicznego TM-21-11.

Zamawiający dopuścił także dokument równoważny, który zdefiniował jako:

- dokument opracowany przy zachowaniu podobnych standardów jak sprawozdanie z badania LM-80-08, przy czym zamawiający nie wskazał, jaki podmiot może opracować dokument, czy ma być to laboratorium, jednostka badawcza, jednostka badawcza akredytowana, producent diod, producent opraw czy inny podmiot,
- zamawiający wskazał, że dokument równoważny ma być opracowany w równoważnych warunkach otoczenia :
- badanie strumienia co ok 1000 godzin
- minimum 5 razy w ciągu testowanego czasu,

- minimalny testowany czas 100 000 godzin
- temperatury, w jakich mają przebiegać badania – referencyjne,
- elementem opracowanego dokumentu ma być prognoza trwałości strumienia zgodna z Memorandum Technicznym TM-21-11.

Zamawiający nie wskazał wprost w pkt. 3.7.1. ppkt. 3 SWZ, że temperaturami referencyjnymi są temperatury 55 i 85° C, zamawiający nie wskazał także, w jaki sposób dane zawarte w dokumencie mają być opracowane.

2. Pkt. 16.1. pkt. 3 zamawiający wskazał, że do oceny punktowej będzie brał najniższą wartość strumienia światła, spośród oferowanych opraw ulicznych, przy czym zamawiający w tym punkcie nie wskazał, czy będzie to ogólnie najniższa wartość czy też najniższa wartość, w którejś z referencyjnych temperatur.

3. Pkt. 5.4. wiersz 8 Załącznika nr 1 do SWZ

Zamawiający zdefiniował wymagany parametr:

8. Trwałość strumienia światła oprawy ulicznej o najniższej trwałości spośród oferowanych opraw ulicznych, mierzona parametrem L80B10 dla oprawy, potwierdzona raportem z badania LM80-08 zastosowanych źródeł światła LED dla najwyższej temperatury  $t_c$ , wyliczona na okres prognozy, zgodnie z TM-21 – w ocenie Izby wymagany parametr określa nie dane jakie powinny znaleźć się w przedmiotowym środku dowodowym, ale wskazuje, co zamawiający będzie sprawdzał, czyli z pkt. 16.1. pkt. 3 jest to najniższa trwałość spośród zaoferowanych opraw ulicznych, ale nie spośród wszystkich podanych wartości niezależnie od temperatury pracy oprawy, a spośród tych wartości, które były podane przy najwyższej temperaturze  $t_c$ ,

Zamawiający wskazał, że w takich warunkach najniższa wartość przy najwyższej temperaturze – zamawiający oceni wymagany parametr - L80B10 - określona w ofercie Wykonawcy, ale min. 100 000 h.

Nadto zamawiający określił, że sposobem weryfikacji wymaganego parametru jest :

1. Sprawozdanie badania źródeł światła LED LM-80-08 zastosowanych w oprawie dla temp.  $T_s$  ( $T_c$ ) =55°C oraz, 85°C, wraz z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21,
2. lub inny dokument równoważny – przy czym w tym zakresie ponownie zamawiający nie wskazał, w jakich temperaturach ma być badana oprawa uliczna
3. pkt. 6.1.lit. f i g załącznika nr 1 do SWZ Izba ustaliła, że zamawiający w tym punkcie wprost wskazał, że temperatura ma być mierzona na płycie montażu diody LED i wprost wskazał, że dokumentem wymaganym dla potwierdzenia trwałości strumienia światła oprawy ulicznej L80B10 jest raport z badania LM-80-08
4. lub innym dokumentem równoważnym dla temp.  $T_c$ = 55°C oraz 85°C wraz z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznym TM 21

5. lub dokumentem równoważnym, w którym najwyższa temperatura odzwierciedla trwałość strumienia światła oprawy ulicznej.

Z tych postanowień w ocenie Izby jednoznacznie wynika, że jeśli wykonawca składa dokument równoważny z prognozą zgodną ze wzorem Memorandum Technicznego TM-21, to dokument ten ma być opracowany dla temperatur 55 i 85°C.

Izba ustaliła, że odwołujący złożył raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła LED – dokument ten nie jest opracowany dla temperatur 55 i 85 °C, ale dla temperatur 85 i 105°C. Dokument ten nie tylko z nazwy, ale także w treści wskazuje na predykcję (prognozowanie) parametru LXXB10, a z omówienia wynika, że LxBy obliczono przy użyciu wzorów matematycznych oddanych w Memorandum Technicznym TM-21-11, czyli w ocenie Izby jest to dokument równoważny wraz z prognozą zgodną z memorandum technicznym TM21, ale nie dla temperatury 55°C, która wprost była w pkt 6.1. lit. g załącznika nr 1 do SWZ określona dla dokumentu równoważnego.

Izba wzięła pod uwagę postanowienia pkt. 3.7.4. SWZ, zgodnie, z którym przedmiotowe środki dowodowe wymienione w pkt. 3.7.1. nie podlegają uzupełnieniu zgodnie z art. 107 ust. 3 ustawy. Tym samym zamawiający nie mógł wezwać odwołującego do uzupełnienia dokumentu równoważnego o opracowanie w temperaturze referencyjnej 55°C.

Zamawiający wskazał, że odrzuci ofertę wykonawcy, który nie zaoferował wcale lub zaoferował niższą trwałość strumienia światła niż 100 000 h. W ocenie Izby nieprzedstawienie opracowania badań dotyczącego temperatury 55°C wprost wymaganej przez zamawiającego w pkt. 6.1. lit. g załącznika nr 1 do SWZ powoduje, że odwołujący nie wykazał spełnienia minimalnego parametru, o którym mowa w wierszu 8 tabeli z pkt. 5.4. załącznika nr 1 do SWZ, a w konsekwencji nie złożył wymaganego przedmiotowego środka dowodowego, tym samym nie wykazał, że spełnia minimalne warunki zamówienia.

#### **Izba zważyła, co następuje:**

Izba nie dopatrzyła się zaistnienia przesłanek, które skutkowałyby odrzuceniem odwołania na podstawie art. 528 ustawy.

Izba oceniła, że odwołujący wykazał przesłankę materialnoprawną dopuszczalności odwołania z art. 505 ust. 1 ustawy.

Zarzut naruszenia przez zamawiającego art. 226 ust. 1 pkt 2) lit. c) ustawy w związku z art. 106 ust. 3 ustawy przez nieuzasadnione odrzucenie oferty odwołującego w wyniku niesłusznego uznania, że odwołujący nie złożył przedmiotowego środka dowodowego w przewidzianym terminie i nieuwzględnienie nakazu uznania przez zamawiającego alternatywnych przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających, że oferowane dostawy spełniają określone przez zamawiającego kryteria

Zarzut nie potwierdził się. Jak wynika z ustaleń Izby zamawiający wskazał w pkt 6.1. lit. g załącznika nr 1 do SWZ, że w przypadku dokumentu równoważnego dla temperatur 55 i 85°C, rozumianego zgodnie z pkt. 3.7.1. ppkt. 3 SWZ jako dokument opracowany przy zachowaniu podobnych standardów badania trwałości strumienia światła LED, w równoważnych warunkach otoczenia tj. badania strumienia co ok. 1000 godzin min. 5 razy w ciągu testowanego czasu min. 10 000 godzin w temperaturach wskazanych jako referencyjne wraz z prognozą trwałości strumienia, zgodną ze wzorem matematycznym używanym w przypadku Memorandum Technicznego TM-21-11, wykonawca aby wykazać spełnienie parametru wymaganego L80B10 – określonego w ofercie wykonawcy ale min. 100 000 h, miał obowiązek przedstawić dokument wraz z prognozą dla dwóch temperatur 55 i 85°C. W sprawie bezsporne jest, że odwołujący nie przedstawił takiego dokumentu w zakresie temperatury 55°C. Izba ustaliła, że analizując całą treść warunków zamówienia, to odwołujący dokonał nieuprawnionej interpretacji postanowień SWZ nadając wymaganiom SWZ brzmienie, że dopuszczalne jest aby dokument równoważny był opracowany w wyższych temperaturach niż 55 i 85°C. Takie brzmienie nie znalazło w ocenie Izby potwierdzenia w zgromadzonym materiale dowodowym. Izba ustaliła, że zamawiającemu nie było obojętne w jakich i ilu temperaturach sporządzane będzie opracowanie, gdyż zamawiający w wierszu 8 określił sposób ustalenia wartości parametru tj. najniższa wartość trwałości spośród zaofferowanych potwierdzona badaniem w najwyższej temperaturze Tc. Jako Tc zamawiający w pkt. 3.7.1. ppkt. 3 określił 55 °C i 85°C, tym samym nie mógł brać pod uwagę innych zakresów temperatur. W dokumencie odwołującego w zakresie określonym w SWZ jako Tc występuje tylko jedna temperatura 85 °C nie ma zatem możliwości ustalenia, że jaka jest najniższa wartość trwałości w najwyższej temperaturze Tc, tym samym przedmiotowy środek dowodowy nie jest kompletny, a więc nie został włożony w tak pełnym zakresie jak wymagany przez zamawiającego. Dokument ten nie podlega uzupełnieniu, jako dokument przedmiotowy składany na potrzeby oceny w przyjętych kryteriach oceny ofert, tym samym zamawiający prawidłowo w stanie tej sprawy odrzucił ofertę odwołującego na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 2 lit. c ustawy. Odnosząc się do powołanego przez odwołującego i zamawiającego orzecznictwa Krajowej Izby Odwoławczej, to Izba stwierdza, że zapadło ono w odmiennym stanie faktycznym:

- wyrok KIO 2070/21 nie dotyczy przedmiotu postępowania, a wymagania z Rozdziałem IV pkt 1 i 2 SWZ, w którym w ocenie Izby zamawiający nie doprecyzował jakiej nazwy dokument zaaprobuje i czy będzie to jeden czy wiele dokumentów. W sprawie KIO 2422/21 z kolei w toku postępowania odwoławczego zamawiający przyznał się do błędnej kwalifikacji dokumentu przedmiotowego, jako sprawozdania z badań, a nie dokumentów równoważnego, a samej równoważności dokumentu nie badał, wreszcie w sprawie sygn. akt KIO 2468/21 nie-sporne było, że wykonawcy nie złożyli raportu z badania dla temperatur 55°C, przy czym był

to dokument podlegający uzupełnieniu i Izba nakazała zamawiającemu wezwanie do jego uzupełnienia.

Zarzut naruszenia przez zamawiającego art. 226 ust. 1 pkt 5) ustawy przez nieuzasadnione odrzucenie oferty odwołującego w wyniku niesłusznego uznania, że treść oferty odwołującego jest niezgodna z warunkami zamówienia, podczas gdy treść oferty odpowiada warunkom określonym przez zamawiającego w Specyfikacji Warunków Zamówienia

Zarzut nie potwierdził się. Złożony jako równoważny dokument raport z badania trwałości strumienia światła LED wraz z prognozą trwałości strumienia światła nie został złożony w pełnym zakresie wymaganym przez zamawiającego, nie może zatem służyć do potwierdzenia spełniania warunku L80B10 minimum 100 000 godzin. W konsekwencji spełnienie tego warunku zamówienia nie zostało wykazane, co oznacza, że treść oferty jest niezgodna z warunkami zamówienia, co uzasadnia jej odrzucenie na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy.

Mając to na uwadze zamawiający nie naruszył zarzucanego mu przepisu prawa.

Zarzut naruszenia przez zamawiającego art. 255 ust. 2 ustawy przez unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego opartego o błędne uznanie, że wszystkie oferty podlegały odrzuceniu, pomimo, że oferta odwołującego nie podlegała odrzuceniu

Zarzut nie potwierdził się. Oferta odwołującego została prawidłowo odrzucona z postępowania. Jednocześnie zamawiający odrzucił także pozostałe złożone oferty. W konsekwencji zamawiający prawidłowo unieważnił postępowanie o udzielenie zamówienia i nie naruszył art. 255 ust. 2 ustawy.

Mając na uwadze powyższe orzeczono jak w sentencji na podstawie art. 553 zd. 1 ustawy.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 574 i 575 ustawy, tj. stosownie do wyniku postępowania, z uwzględnieniem postanowień Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie szczegółowych rodzajów kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania z dnia 30 grudnia 2020 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 2437) na podstawie par. 8 ust. 2 pkt 1 cyt. rozporządzenia obciążając kosztami uiszczonego wpisu odwołującego i zasądzając od odwołującego na rzecz zamawiającego zwrot kosztów postępowania obejmujących wydatki pełnomocnika w maksymalnej dopuszczalnej wysokości tj. 3 600zł., zgodnie ze złożoną fakturą.



**Przewodniczący:** .....